Cabinet of Curiosities 2023

New "Chamber" Music

2023.12.23 (Sat.)

会場 ゲーテ・インスティトゥート東京ホール 主催 一般社団法人Cabinet of Curiosities

協力 ゲーテ・インスティトゥート東京

日本音楽財団 (日本財団助成事業)

助成 公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 [東京芸術文化創造発信助成]

芸術文化振興基金助成事業

公益財団法人野村財団

このコンサートはサントリー芸術財団佐治敬三賞推薦コンサートです









伝統 × 革新 × 弦楽四重奏

「四重奏=カルテット」と聞いて一番初めにイメージするのは、「弦楽四重奏」ではないでしょうか。西洋音楽における伝統的編成として例えばオーケストラがありピアノ作品があり、それらと並んで「弦楽四重奏」を挙げることができます。古くはハイドンやベートーヴェンに始まりドビュッシーやバルトークなど、これまで数多くの作曲家がこの編成に挑戦し、新しい語法の開発や音響の研究をしてきました。

現代における弦楽四重奏は、作曲家の挑戦と共にその音楽を一緒に作り上げてきた弦楽四重奏団の存在なくして語ることはできません。例えば、20世紀音楽に特化したレパートリーを持つアルディッティ弦楽四重奏団(Arditti Quartet)は1970年代から100以上の新曲を作曲家に委嘱しており、非常に複雑なテクスチャーで知られるブライアン・ファニホウも、楽器の新しい音響を追求するヘルムート・ラッヘンマンも、彼らのために弦楽四重奏曲を複数曲書いています。演奏家と作曲家の役割が分業化されてから久しい現代ですが、弦楽四重奏曲への創作は作曲家と並走する演奏家の新たな在り方を示唆するものであり、「伝統と革新」に挑戦する作曲家と、それを実現しようとする演奏家の協同的な実験プラットフォームとなっています。

西洋音楽の歴史の中でオーケストラが時代を追うごとに拡大するように、弦楽四重奏も多くの開発・研究がなされる中で、より複雑な音響や楽器の音色を新たな奏法を介して拡張させる方向に進んできました。一方で特に2000年以降、個々の作曲家による独自の趣向が多様化したことにより、個人的な追求のための媒体として、この編成が機能するようになっています。今夜お聞きいただく作品も、ある種西洋音楽が持たざるを得なかった、音の拡大に向けた一方向のベクトルから解放された、どこか自由な空気感をまとった作品ばかりです。

弦楽四重奏は歴史が長く伝統的であるため、「伝統とどのように対峙するか」という作曲家の姿勢の違いが明確になる編成です。「伝統と革新」は、あらゆる芸術分野で重要なトピックではありますが、この殺伐とした世界で、いまや芸術だけでなくわたしたち「みんな」の喫緊な課題であると感じます。「過去をどのように見つめ、それらをどう未来につなげるか」というのは、「今をどう生きるか」という視点に繋がってくるものです。様々な四重奏の形から、みなさんと今夜、過去から未来へつながる「いま」を体験し、未来を思考するための時間になればと思います。

Cabinet of Curiosities 渡辺 裕紀子

$Tradition \times Innovation \times String Quartet$

The term "quartet" often evokes images of the classical "String Quartet." Within Western classical music, a realm deeply rooted in traditional instrumentation like orchestras and piano compositions, the "String Quartet" holds a prominent position. From the early masterpieces of Haydn and Beethoven to the innovative works of Debussy and Bartók, composers have delved into this ensemble, pushing the boundaries of musical idioms and uncovering new sound possibilities.

In contemporary music, string quartet compositions are inseparable from the collaborative efforts of composers and performers. For example, the Arditti Quartet, specializing in 20th-century music, has commissioned over 100 new works since the 1970s. Renowned composers such as Brian Ferneyhough, known for his highly intricate textures, and Helmut Lachenmann, exploring novel instrument possibilities, have contributed multiple works for string quartet to their repertoire. In this modern era, where the roles of performers and composers have become more specialized, the creation of string quartets signals a new collaborative platform—a cooperative experiment where composers challenge the dichotomy of "tradition and innovation," and performers strive to breathe life into these compositions.

Similar to orchestras evolving over time in history, the string quartet has expanded its possibilities and instruments through specialized playing techniques. However, particularly since the year 2000, the diverse inclinations of individual composers have transformed this formation into a medium for personal exploration. The three works presented tonight embody a certain freedom, liberated from the unidirectional vectors that classical music couldn't avoid, carrying a distinct sense of liberation.

The quartet, with its enduring historical legacy and rich traditions, stands as a unique ensemble vividly showcasing the diverse approaches composers employ when confronting 'Tradition'. The theme of 'Tradition and Innovation' resonates as a crucial discourse across various artistic fields, transcending the confines of art to emerge as a pressing concern for all of us in this world. How we perceive the past and connect it to the future is inherently tied to how we live in the present. Tonight, through various forms of quartets, I hope that together we can experience the 'now' that links the past to the future.

Yukiko Watanabe, Cabinet of Curiosities

PROGRAM

昼公演-弦楽四重奏の現在-

開演 14:00 (開場 13:30)

*全曲日本初演

チョコ・スラヴニクス (1967-)

ディテールの傾き (2005/06)

Chiyoko Szlavnics: Gradients Of Detail

クララ・イアノッタ (1983-)

ジャム瓶の中の死んだスズメバチ(iii) (2017-18)

Clara Iannotta: dead wasps in the jam-jar (iii)

レベッカ・サンダース(1967-)

矢羽根 (2012)

Rebecca Saunders: Fletch

休憩 (5分)

Intermission (5 min)

アフタートーク

After Talk

トークゲスト:望月京(作曲家)、桑原ゆう(作曲家)

Talk Guests: Misato Mochizuki (Composer), Yu Kuawabara (Composer)

キャビネット・オブ・キュリオシティーズ メンバー

Members of Cabinet of Curiosities

-演奏-

河村絢音(ヴァイオリン)、對馬佳祐(ヴァイオリン)、中山加琳(ヴィオラ)、 北嶋愛季(チェロ)、佐原洸(エレクトロニクス)

Ayane Kawamura (Violin), Keisuke Tsushima (Violin), Karin Nakayama (Viola), Aki Kitajima (Violoncello), Ko Sahara (Electronics) チョコ・スラヴニクス (1967-)

ディテールの傾き (2005/06)

Chiyoko Szlavnics: Gradients Of Detail

「Gradients of Detail(ディテールの傾き)」は、2005年にモントリオール拠点の弦楽四重奏団、ボッツィーニ・カルテットのために作曲されました。スラヴニクスの創作プロセスは彼女が描くドローイングと密接に結びついており、それはビジュアル化したスコアとして表現されています。作品全体に渡って使用されるゆっくりとした持続音やグリッサンドを表現する上でこのビジュアル・スコアは必要不可欠なものでした。これらのスコアは、左から右に時間(秒単位)を、上から下にピッチの高低域として読まれることを意図しており、作曲家自身がこの視覚的表現を正確な音高として読むことに注意すると言及しています。またこれらの視覚的な芸術作品は、それ自体が芸術であり続けなければならず、それによってそのドローイングを元に翻訳された楽譜が力強いものになることが保証される、とスラヴニクスは述べています。彼女は「Gradients of Detail」の線画の形状が、彼女が父親が亡くなった直後の2004年の秋にカナダで描いたウシノケソウの種のポットに関連していると語っています。

引用: ブリティッシュコロンピア大学図書館. "University of British Columbia Library Rare Books and Special Collections Finding Aid - Canadian Women Composers collection (RBSC-ARC-1817)". https://rbscarchives.library.ubc.ca/canadian-women-composers-collection, .

Gradients of Detail was composed by Szlavnics in 2005 especially for Montreal-based string quartet Quatuor Bozzini. Szlavnics compositional process closely affiliated with her line drawings which became the graphical representation of the score. This visual score was essential to represent the slow sustains and glissandi found throughout this work. The scores are meant to be read from left to right as time (in seconds) and from up to down as the high to low frequency range of pitch, though she cautions against reading this visual representation as exact pitches. These visual artworks must also serve to be art in and of themselves, as that would guarantee that the musical score translated out of it will be strong, according to Szlavnics. She says the forms in Gradients of Detail line drawings are related to the seed pods of the milkweed plant which she drew in Canada in the fall of 2004 just after her father passed away.

ref. University of British Columbia Library Rare Books and Special Collections Finding Aid - Canadian Women Composers collection (RBSC-ARC-1817).

Available at: https://rbscarchives.library.ubc.ca/canadian-women-composers-collection

クララ・イアノッタ(1983-)

ジャム瓶の中の死んだスズメバチ (iii) (2017-18)

Clara Iannotta: dead wasps in the jam-jar (iii)

「ジャム瓶の中の死んだスズメバチ」は、クララ・イアノッタの多くの作品と同様、ドロシー・モロイの詩から引用された印象的なイメージのタイトルを持ち、ヴァイオリニスト、ユキ・ヌマタ・レズニックのための小品として作曲されました。これは、J.S.バッハの無伴奏ヴァイオリンのためのパルティータ第一番の楽章に挟まる作品として委嘱された4つの新作の一つであり、イアノッタは、パルティータ第一番のコレンテ(舞曲)のドゥーブル(変奏)より着想を得て、原曲の骨格にグリッサンドやノイズの効果を重ねています。それ以降このアイデアは、弦楽オーケストラとエレクトロニクスのための「ジャム瓶の中の死んだスズメバチ(ii)」、弦楽四重奏とエレクトロニクスのための「ジャム瓶の中の死んだスズメバチ(iii)」という3つのシリーズ作品へと発展しました。

イアノッタは、これらの作品に取り組んでいる間、「一定の圧力と絶え間ない動きが時間の静寂を形作っているような、深海の環境のようなもの、海の最下層を思い浮かべていた」と書いています。「ジャム瓶の中の死んだスズメバチ(iii)」は、完全な暗闇の中を泳ぐ生き物のように、ゆっくりと強烈な考察を伴う身振りをもって確かに動いています。オリジナルのヴァイオリン・ソロは、大洋の次元にまで引き伸ばされ、その空間の中に以前は見ることのできなかった無限の新しい形を現出させています。この短いシリーズの、他2つの作品同様、この作品は表面とその下にあるものについての探求であり、その深度が想像以上のものであることは明白です。「ジャム瓶の中の死んだスズメバチ(iii)」は2017年にアルディッティ弦楽四重奏団のために書かれ、彼らにより初演されました。全面的に改訂されたバージョンは、2018年にディオティマ弦楽四重奏団によって初演されています。

© ティム・ラザフォード=ジョンソン 2018

dead wasps in the jam-jar - like so many of Clara Iannotta's pieces, its title a striking image taken from the poetry of Dorothy Molloy - began as short piece for the violinist Yuki Numata Resnick. It was one of four new works commissioned to nestle amongst the movements of J. S. Bach's Partita no. 1 for solo violin, and in this case Iannotta drew inspiration from the Double to Bach's Corrente, draping a range of glissandi and other noise effects over a skeleton of the original. The idea has since expanded into a series of three separate works; dead wasps in the jamjar (ii) for string orchestra and electronics, and (iii) for string quartet and electronics. Iannotta writes that while working on these pieces, she 'pictured a kind of deep-sea environment, the lowest layer in the ocean, where constant pressure and perpetual movement seem to shape the stillness of time', dead wasps in the jam-jar (iii) certainly moves through its gestures with the slow, intense consideration of a creature swimming in complete darkness: the original violin solo is stretched to oceanic dimensions, revealing, in its spaces, endless new forms that could not have been seen before. Like the other two pieces in this short series, it is an investigation of surface and what lies beneath it; here the depths are revealed to be more profound than could have been imagined, dead wasps in the jam-jar (iii) was written for and first performed by the Arditti Quartet in 2017. A completely revised version was first performed by Quatuor Diotima in 2018.

©Tim Rutherford-Johnson, 2018

レベッカ・サンダース(1967-)

矢羽根 (2012)

Rebecca Saunders: Fletch

矢羽根;矢につける羽のことで、矢に飛行能力を与える;矢の後方にある羽で、飛行中に矢を安定させるために使用される。「矢羽根」は、特定の身体的ジェスチャーと音の断片の、激しく継続的な探求です。その最も純粋な形態は、流れるようなアップ・ボウのスル・ポンティチェロ・ダブル・ハーモニック・トリルであり、しばしば速いグリッサンドを伴い、何もないところから急速にクレッシェンドしてフォルティッシモになります。この音の断片は、注意を引き即物的で存在感がありますが、本質的に不安定で予測不可能でもあります。弓は静寂の水面下に隠された、速く機械的で焦燥的なトリルの音を何度も何度も露わにします。演奏の現実の一部としての表面、重さ、感触:弦にかかる弓の重さ;左手の指の弦へのタッチの違い…。音の重みを感じることも作曲のプロセスには不可欠のものです。音の本質的な物質性は、私にとって最も重要です-それは、楽器の粗さやノイズを意識することであり、閉じこめられ限定された音色のパレットの中で色彩の断片の本質を追うことであり、音の断片を生み出す身体的なジェスチャーを探求することなのです。

レベッカ・サンダース

"Fletch; the feather placed on the arrow, providing the arrow with the capacity of flight; the feathered vane towards the back of the arrow, used to stabilise during flight. ME f. OF flech(i)er f. fleche arrow. OE -flycge, as in unflycge unfledged.

"Fletch is a furious ongoing exploration of a specific physical gesture and fragment of sound. In it's purest form, this elemental sonic gesture is a flowing up-bow sul pont double-harmonic trill, often with a fast glissando, crescendo-ing rapidly out of nothing to fortissimo. This fragment of sound is arresting, immediate and present, but also inherently unstable and unpredictable. The bow reveals again and again the fast quasi-mechanical manic trilling sound, which lies hidden beneath the surface of silence. Surface, weight and feel are part of the reality of musical performance: the weight of the bow on the string; the differentiation of touch of the left-hand finger on the string.... Feeling the weight of sound is also an integral part of the composing process. The essential materiality of sound is for me of primary importance - being aware of the grit and noise of an instrument, tracing the essence of fragments of colour within a confined and reduced palette of timbres, and exploring the physical gesture which creates a fragment of sound". (Rebecca Saunders)

チョコ・スラヴニクス(作曲家)Chiyoko Szlavnics, Composer

チョコ・スラヴニクスはカナダ出身、ベルリンを拠点とする作曲家である。1989年にトロントの音楽大学を卒業後、作曲を始め、1993年から1997年までジェームズ・テニーに師事。1997年にはアカデミー・シュロス・ソリテュードからの奨学金を得てドイツに渡り、その後ベルリンに移住し、創造力に富み国際的な実験音楽コミュニティに参加。アコースティック楽器のために作曲する一方で、サイン波のプログラミングに親しみ、時に二つを組み合わせる。2000年頃に、自己生成のドローイングに基づく作曲アプローチを開発。これらのドローイングは、彼女による繊細な音高素材の比率設定と、継続的なグリッサンドと広がりを慎重にオーケストレーションすることを通して、特定の精神音響現象(拍動と合成音)の知覚を促進する、ある種の音楽を構想し実現するために役立っている。2010年頃からドローイングは独立した芸術的な実践となり、それ以来moiré seriesとして、トロント、ロンドン、ベルリン、バルセロナ、バリで国際的な展覧会に出展している。

Chiyoko Szlavnics is a Canadian composer and visual artist, whose practice is based in Berlin. She began composing after graduating from university music studies in Toronto in 1989, and studied privately with James Tenney from 1993-7. A generous Fellowship Grant from the Akademie Schloss Solitude took her to Germany in 1997, after which she moved to Berlin and joined its fertile international experimental music community. She composes for acoustic instruments and also enjoys programming sinewaves, often combining the two. Around the year 2000, she developed a compositional approach based on self-generated drawings. The drawings enabled her to conceive and realise a kind of music, which promotes the perception of certain psychoacoustic phenomena (beating and combination tones), through her sensitive setting of ratio-related pitch material in sustains and extended glissandi, and her careful orchestration. Drawing became an independent artistic practice around the year 2010, and Chiyoko Szlavnics has since made numerous moiré series. which have shown in numerous exhibitions internationally, in Toronto, London, Berlin, Barcelona and Paris.

クララ・イアノッタ(作曲家)Clara Iannotta, Composer

1983年ローマ生まれ。音楽を実存的で身体的な経験として捉えることに特に興味を持っている - 音楽は聴くのと同じくらい、見られるべきである。これが彼女が時折オーケストレーションについてではなく、音の振付について語ることを好む理由の一つとなっている。ミラノとパリの音楽院、IRCAM、およびハーヴァード大学で、

アレッサンドロ・ソルビアーティ、フレデリック・デュリユー、ハヤ・チェルノヴィンに師事し、作品はディオティマ弦楽四重奏団、アンサンブル・アンテルコンタンポラン、ジャック・カルテット、クラングフォーラム・ウィーン、ノイエ・ヴォカールゾリステン、ミュンへン室内管弦楽団、アンサンブル・ニケル、ケルンWDR交響楽団、およびバイエルン放送交響楽団など、名だたるアンサンブル、ソリスト、オーケストラによって委嘱、演奏されている。2013年Berliner Künstlerprogramm des DAAD、2018-19 年 Villa Médicis (Académie de France à Rome) のフェローであり、Hindemith-Preis 2018、Una Vita nella Musica Giovani 2019、ポートレート・アルバム『A Failed Entertainment』および『Earthing』に対してDeutsche Schallplattenkritik(ドイツレコード批評家賞)のBestenliste2/2016および4/2020、といった複数の賞を受賞。また、エルンスト・フォン・ジーメンス音楽財団の作曲家賞を2018年に受賞している。2014年以来、Bludenzer Tage zeitgemäßer Musikの芸術監督を務める。楽譜はEdition Petersから出版されている。現在ベルリン在住。

Born in Rome in 1983, Clara Iannotta is particularly interested in music as an existential, physical experience - music should be seen as well as heard. This is one of the reasons why she sometimes prefers to talk about the choreography of the sound rather than about orchestration. Iannotta has studied at the Conservatories of Milan and Paris, at IRCAM, and at Harvard University with Alessandro Solbiati, Frédéric Durieux, and Chaya Czernowin. Her music is commissioned and performed by renowned ensembles, soloists, and orchestras, including Quatuor Diotima, Ensemble intercontemporain, JACK Quartet, Klangforum Wien, Neue Vocalsolisten. Münchener Kammerorchester, Ensemble Nikel, WDR Orchestra and the Bavarian Radio Symphony Orchestra. Iannotta has been a fellow of the Berliner Künstlerprogramm des DAAD in 2013, Villa Médicis (Académie de France à Rome) in 2018-19, and the recipient of several prizes including the Hindemith-Preis 2018, Una Vita nella Musica Giovani 2019, Bestenliste 2/2016 and 4/2020 of the Deutsche Schallplattenkritik (German Record Critics' Award) for her portrait albums A Failed Entertainment, and Earthing. She was awarded the Composers' Prize of the Ernst von Siemens Music Foundation in 2018. Since 2014, Iannotta has been the artistic director of the Bludenzer Tage zeitgemäßer Musik. Her music is published by Edition Peters. She lives and works in Berlin.

レベッカ・サンダース(作曲家)Rebecca Saunders, Composer

独自の語法によって強烈な音響を生み出すことで知られる、イギリス出身でベルリン在住のレベッカ・サンダースは、1967年生まれの作曲家であり、彼女の世代を代表する国際的な存在とされている。サンダースは、組織された音の造形的で空間的な特性に深い興味を持ち、様々な現代の音楽家やアーティストとの密接で協力的な対話を追求している。ロンドン生まれの彼女は、Nigel OsborneとWolfgang Rihmに作曲を学び、エルンスト・フォン・ジーメンス音楽賞など多くの賞を受賞している。2018年にはハダースフィールド大学から、2023年にはエジンバラ大学から名誉博士号を授与されている。彼女はまた、ベルリン、ドレスデン、ミュンヘンの芸術アカデミーの会員でもある。

With her distinctive and intensely striking sonic language, Berlin-based British composer Rebecca Saunders (b.1967) is a leading international representative of her generation. Saunders pursues an intense interest in the sculptural and spatial properties of organised sound and seeks a close collaborative dialogue with a variety of contemporary musicians and artists. Born in London, she studied composition with Nigel Osborne and Wolfgang Rihm. Saunders has received numerous prizes, including the Ernst von Siemens Music Prize 2019. She received an Honorary Doctorate from the Universities of Huddersfield in 2018 and Edinburgh in 2023. She is a member of the Academies of Arts in Berlin, Dresden and Munich.

新しい四重奏

現代的なアンサンブルの在り方の一つのモデルケースとして

2000年以降、現代音楽の世界は大きく多様化しており、以前は作曲技法で括られることの 多かった作曲家の分類も、その作曲家が現代社会に対してどのようなスタンスを取っている かといった、社会との関わり方によって区分されつつあるように感じています。アンサンブ ルについてもそれは同様で、一般的なクラシック音楽の楽器編成とは異なる楽器の組み合わ せによるアンサンブルが各地で誕生しており、新たな音楽的価値を探求するための様々な試 みが行われています。Patrick Stadler(サクソフォン)、Antoine Françoise(ピアノ)、 Yaron Deutsch (エレクトリック・ギター)、Brian Archinal (打楽器) からなる Ensemble Nikelもその一つです。Ensemble Nikelは2006年に結成され、ドイツ語圏諸国を 中心に旺盛な活動を行っているアンサンブルです。特殊な編成のため、既存のレパートリー が存在しないことから積極的に作曲家に作品委嘱を行っており、すでに40曲近い多彩なレパ ートリーを誇っています。そして、これらの作品の多くは高いクオリティで録音され、オン ラインのプラットフォームで試聴および購入可能な形で広く提供されています。また、彼ら が委嘱する作曲家にはいわゆる巨匠は含まれず、独自の編成や音楽性を反映させながらも、 現代的な素材を取り入れつつ同時代の問題意識を探求する作曲家に多く委嘱をしており、そ のレパートリーやディスコグラフィーからも彼らの美学的指向を窺い知ることができます。 Cabinet of Curiosities 2023 New "Chamber" Music 夜公演では、Ensemble Nikelのため に作曲された「新しい四重奏」のレパートリーから3曲、お聴きいただきます。

この編成を見て、多くの方が思い浮かべるのはジャズのカルテットやロックの4ピースバンドなどではないかと思います。「弦楽四重奏」に西洋クラシック音楽の文脈が固く結びついているように、「新しい四重奏」の背景にはポップ・ミュージックの文脈がはっきりと存在しています。それは編成から導かれる音楽的イメージだけでなく、委嘱作品を録音して自分達の作品としてパッケージ化し、それらをオンラインで常にアクセス可能にしている彼らのセルフ・プロデュース的な姿勢にも現れています。「バンド」的な手法を用い、作曲家と協働で彼らにしか実現できない音楽作品を創り出し、それを広く発信しているアンサンブルの在り方からは、従来の職業的な演奏家(インタープリター)の枠を越え、創作自体に携わる芸術家(アーティスト)としてのアイデンティティが強く感じられます。これは極めて今日的であると言えます。ただし、その一方で、彼ら独自の魅力的なレパートリーには、彼ら以外には実現が難しいものも多く含まれているため、これまで他の音楽家によって採り上げられる機会はそれほど多くありませんでした。本公演では、10年以上にわたりアンサンブルの概念を拡張し続けてきた東京現音計画のメンバーを中心としたアンサンブルの演奏により、西洋クラシック音楽とその周りにある種々の音楽の結節点としての現代音楽の今日的な成果を、ご来場のみなさまと共に体験したいと思います。

Cabinet of Curiosities 森 紀明

New Quartet

a model case for a contemporary ensemble

Since 2000, the world of contemporary music has become much more diverse, and we feel that the classification of composers, which used to be based on compositional techniques, is now being divided according to how the composer relates to contemporary society. The same is true for ensembles, where ensembles with various combinations of instruments that differ from the usual instrumentation of classical music are emerging in various places, and various attempts are being made to explore new musical values. Ensemble Nikel, consisting of Patrick Stadler (saxophone), Antoine Françoise (piano), Yaron Deutsch (electric guitar), and Brian Archinal (percussion), is one such ensemble. Founded in 2006, Ensemble Nikel has been active particularly in German-speaking countries, and since there is no existing repertoire, the ensemble has actively commissioned works and already has a repertoire of nearly 40 pieces, many of which they have recorded in high quality and all of the recordings are available for listening and purchase on the online platform. The repertoire and discography reveal their aesthetic orientation. In addition, they do not commission so-called master composers, but rather commission many composers who are aware of contemporary issues dealing with contemporary materials while reflecting the characteristics and musicality of their instrumental formation. Cabinet of Curiosities 2023 New "Chamber" Music, the evening performance will feature three works from the "New Quartet" repertoire composed for Ensemble Nikel.

Many people may think of a jazz quartet or a four-piece rock band when they see this formation. Just as the "String Quartet" has a strong Western classical context, the context of pop music is clearly present in the background of the "New Quartet". This is evident not only in the musical imagery derived from the compositions, but also in their selfproduced approach of recording and packaging commissioned works as their own, and making them constantly accessible online. The ensemble's way of working with composers to create and present musical works to the world that only they can realize using such "band" methodologies strongly suggests an identity as artists involved in the creation itself, beyond the conventional role of performers (interpreters). This is very contemporary. But because the repertoire includes many things that only they could realize on their own, while many works are so unique and fascinating, there have not been many opportunities for the repertoire to be featured by other musicians. In this performance, we would like to share with the audience the experimental result of contemporary music today as a nexus of Western classical music and various kinds of music around it, with an ensemble led by members of the Tokyo Gen'On Project, which has been expanding the concept of ensemble for more than 10 years.

Noriaki Mori, Cabinet of Curiosities

PROGRAM

夜公演一新しい四重奏一

開演 19:00 (開場 18:30) *全曲日本初演

エンノ・ポッペ (1969-)

肉(2017)

Enno Poppe: Fleisch

オリバー・サーリー (1988-)

ヴェールに包まれたままの(2015)

Oliver Thurley: whose veil remains inscrutable

マルコ・モミ (1978-)

ほとんどどこにもない(2014)

Marco Momi: Almost Nowhere

休憩(5分)

Intermission

アフタートーク

After Talk

トークゲスト:望月京(作曲家)、桑原ゆう(作曲家)

Talk Guests: Misato Mochizuki (Composer), Yu Kuawabara (Composer)

キャビネット・オブ・キュリオシティーズ メンバー

Members of Cabinet of Curiosities

-演奏-

大石将紀(サクソフォン)、神田佳子(打楽器)、 黒田亜樹(ピアノ)、 山田岳(エレクトリック・ギター)、有馬純寿(エレクトロニクス)、橋本晋哉(指揮)

Masanori Oishi (Saxophone), Yoshiko Kanda (Percussion), Aki Kuroda (Piano), Gaku Yamada (Electric Guitar), Sumihisa Arima (Electronics), Shinya Hashimoto (Conductor) エンノ・ポッペ (1969-)

肉(2017)

Enno Poppe: Fleisch

「作曲とは楽器を作ることである」。これは、ヘルムート・ラッヘンマンの最も 引用され、しばしば誤解されやすい文章の1つです。「弦楽四重奏曲を書くとい うことは、まず第一に新しいイディオムを見つけることができるように、イディ オム自体を解体するということだ」という言葉は、「楽器によるミュジック・コ ンクレート(musique concrète)」の美学にも似ており、初めて耳にするとラ ッヘンマンの言葉のように思えますが、これはエンノ・ポッペによるものです。 そして、彼は次の文で弦楽四重奏からロック音楽のイディオムについて、こう繋 げます。「全体的に非常にホコリを被ったような状態になってきた。この瞬間、 それが私の興味を惹き始める。構文を打ち砕くことで、ロックのステレオタイプ によって隠蔽され、乱雑になっている力を剥き出しにすることができる。剥き出 しにすることは目的ではない、その楽器、その音を再発明することはできない。 しかし、意味は瓦礫の集合体を通して生まれる」。こうしてポッペは、伝統的な 室内楽のアンサンブルというより「バンド」として自分たちを見据えているアン サンブル・ニケルの美学の核心に触れています。この自己認識は、解釈のアプロ ーチだけでなく、4人の器楽奏者の演奏やステージでの存在感をも形成していま す。ニケルは、ロックのエネルギーと外向性、そして現代音楽の前衛的な願望を シリアスかつニュアンス豊かな方法で融合させようとする若い世代のミュージシ ャンを代表しています。エンノ・ポッペは確かにクロスオーバーの美学的な落と し穴とは無縁であり、「Fleisch」は音響的にその浮遊するような脈動と強烈で エネルギッシュな爆発において、時折ジャズやファンクに驚くほど近づいていま すが、ポッペが「ロック」を皮肉を交えて「ホコリを被ったような」と述べたよ うに、その距離を強調しています。彼の作曲戦略はポップの戦略からかけ離れて おり、彼の目的はむしろ、対比と美的緊張の創造的核心を覆い隠すことなく露わ にすることにあります。

ライナー・ペルマン

(引用:https://ultraschallberlin.de/aufsatz/enno-poppe-fleisch/)

Composing means building an instrument, so goes one of the most quoted and often misunderstood sentences by Helmut Lachenmann. 'To write a string quartet means, first of all, to deconstruct the idiom in order to be able to find a new idiom'. This statement could also come from Helmut Lachenmann, so close it is to the aesthetics of Musique concrète instrumentale, but it was written by Enno Poppe – and in the next sentence, he moves from the string quartet to the idiom of rock music.

'Rock music', says Poppe, 'has become quite dusty overall. At this moment, it starts to interest me. By shattering the syntax, I can expose forces that are obscured and cluttered by the stereotypes of rock music. It's not about exposing. The instruments, the sounds cannot be reinvented. But meaning arises through the assembling of the debris'. With this, Poppe hits the aesthetic center of the Nikel ensemble, which sees itself less as a traditional chamber music ensemble and more as a 'band'. This self-perception not only shapes the interpretative approach but also the performance and stage presence of the four instrumentalists. Nikel thus represents a young generation of musicians attempting to unite the energy and extroversion of rock with the avant-garde aspirations of contemporary music in a serious and nuanced manner. Enno Poppe is certainly immune to the aesthetic pitfalls of crossover. While Fleisch, in its tonality, with its often floating-swinging pulse and intense energetic outbursts, occasionally comes surprisingly close to jazz and funk, it still emphasizes that distance, which Poppe ironically highlights in his statement when speaking of the 'dustiness' of 'rock'. His compositional strategies are far removed from pop strategies. Poppe's goal is rather to expose creative cores of contrasts and aesthetic tensions without masking them.

Rainer Pöllmann

オリバー・サーリー (1988-)

ヴェールに包まれたままの (2015)

Oliver Thurley: whose veil remains inscrutable

ヴェールを身につけることで、私たちはいくつもの真実を隠すことができます。 おそらく - 時には - 私たち自身からも。この作品では、あるものを見え隠れさせ るために、もろい膜を作ろうと試みています。パフォーマンスを目立たなくする よりもむしろ、静寂のベールに包むことでそれ自体への注意を一層引きつけま す:親密さが要求されますが、私たちの集中力は緊張でしか報われません。ヴェ ールを一瞬だけ持ち上げると、作品は不安定なバランスを保っています。常に崩 壊の瀬戸際に立たされながら、アンサンブルは壊れやすい膜の複雑さと裂け目を 航行します。このヴェールの後ろには平穏はありません。

In wearing a veil, we can hide any number of truths, perhaps—at times—even from ourselves. In this piece, I am trying to build a fragile membrane in order to hide a thing in plain sight. Rather than making a performance inconspicuous, veiling it in quietness only draws more attention to itself: it demands intimacy and yet our concentration is rewarded only with tension. Lifting the veil for a moment, the piece balances precariously. Constantly at the brink of collapse, the ensemble navigates the complexities and punctures of a fragile membrane. There is no serenity behind this veil.

マルコ・モミ (1978-) ほとんどどこにもない (2014)

Marco Momi: Almost Nowhere

作曲のプロキシミクスに関する研究を通じて、作曲家自身のアイデンティティに疑問を投げかける「Almost Nowhere」は、2010年に始まった「Almost」シリーズの一環として作曲されました。「Iconica」シリーズで培われた音との関係は、まるで指紋のように残り、新たに始めるための、見慣れた安心の場所となります。習慣から遠ざかった地平線上のラインを追い、純粋で、震えていて、消えそうなもの、あるいは死の前の回想(Almost Requiem)を追い求めています。Almost Nowhereには、物語性を備えた本質の有機的な表れとして、時間的な定義をほとんど欠いた風景を貫く視線の軌跡として、韻の代わりに詩行を必要とするものとして、物語を語ることへの愛があります。Almost Nowhereはおとぎ話であり、解決した動きと解決されなかった動きを通して、配置の望みが試され続けます。旅の柵は、純粋に音楽的であることを主張する土地を区切り、(キャラクターの進化を形成することの)正確さの必要性は、混乱から残ったものにその生を主張します。この作品は、ギタリストであるYaron DeutschとEnsemble Nikelに捧げられています。

Almost Nowhere is part of a series (Almost) started in 2010 in which I am questioning my identity through a research on the proxemics of composing. The relationship with sound (grown in the Iconica series) remains as fingerprint and become a familiar and elective haven from which to start afresh. Following a line on the horizon that is far from the habits, trying to reach what is pure, quiver, vanishing, or to the recollects before the dying (Almost Requiem). In Almost Nowhere there is the love for the storytelling, as organic emersion of essence with narrative properties, as the trajectory of a gaze throughout a landscape almost lacking of temporal definition, as a need of lines instead of rhymes. Almost Nowhere is a fairy tale, in which the wish of a placement is continuously tested trough solved/unsolved movements. The fence of the trip delimits a land that insist to be purely musical and the need of exactitude (of shaping the evolution of characters) claims his living in what remains from the disorientation. Almost Nowhere is dedicated to Yaron Deutsch and to the Ensemble Nikel.

エンノ・ポッペ(作曲家)Enno Poppe, Compsoer

エンノ・ポッペは1969年生まれ、ベルリン拠点の作曲家である。ドイツの新しい音楽シーンにおける重要な作曲家として知られており、1998年からはアンサンブル・モザイクの一員として活動し、指揮者としてもその才能を発揮している。ベルリン芸術大学でフリードリヒ・ゴルトマンとゲスタ・ノイヴィルト他に指揮法と作曲を師事。エンノ・ポッペは多くの奨学金や賞を受賞しており、1998年にはボリス・ブラッハー賞、2000年にはシュトゥットガルト市の作曲賞、そして2002年にはベルリン芸術アカデミーのブゾーニ賞を受賞するなど、その活躍は目覚ましい。現在はベルリン芸術アカデミー、デュッセルドルフ芸術科学アカデミー、ミュンヘン・バイエルン芸術アカデミーのメンバーとして活動しており、作品は世界中のフェスティバルで幅広いアンサンブルによって演奏されている。

Enno Poppe, born in 1969, is one of Germany's most important composers of New Music. Since 1998, he has been a member of ensemble mosaik as a conductor. Poppe studied conducting and composition at the University of the Arts in Berlin with Friedrich Goldmann and Gösta Neuwirth, among others. In addition to a number of scholarships – from the Akademie Schloss Solitude and Villa Serpentara in Olevano Romano, for example – he received the Boris Blacher Prize in 1998, the city of Stuttgart's Composition Prize in 2000, the Busoni Prize from the Academy of the Arts in Berlin in 2002, the Ernst von Siemens Foundation Prize in 2004, the Schneider Schott Prize in 2005, the Kaske Foundation Prize in 2009, and the Hans and Gertrud Zender Foundation Prize in 2011. Poppe is a member of the Academy of the Arts in Berlin, the Academy of Arts and Sciences in Düsseldorf, and the Bavarian Academy of Fine Arts in Munich. His works have been performed at prominent New Music festivals throughout the world by almost all the important ensembles in the field. Enno Poppe has lived and worked in Berlin since 1990.

オリバー・サーリー(作曲家)Oliver Thurley, Composer

オリバー・サーリーは、静かで人を不安にする音楽を創作する。彼は音楽と陶芸における壊れやすさに興味を持ち、一度ハーモニウムをイルクリ・ムーアに運んだ経験があり、現在はイギリス、リーズ大学で教鞭を執っている。2018年に、ダルムシュタット夏期現代音楽講習会で作曲に対するクラニヒシュタイナー音楽賞を受賞している。

Oliver Thurley writes music that is quiet and disquieting. He is interested in fragility in music, ceramics, once carried a harmonium over Ilkley Moor, and currently teaches at the University of Leeds, UK. Oliver received the Kranichsteiner Musikpreis for composition at the Darmstadt Summer Courses 2018.

マルコ・モミ(作曲家)Marco Momi, Composer

1978年生まれ。ピアノ、オーケストラの指揮、作曲をペルージャ、ストラスブール、ハーグ、ローマ、ダルムシュタット、パリで学び、2007年から2010年まで、IRCAMで学び作品制作を行う。彼の音楽は、Ensemble Intercontemporain, Nikel, Klangforum Wien, Neue Vocalsolisten Stuttgart, ASKO, Quartetto Prometeo, Trio Accanto, mdi, Matthias Pintscher, Bas Wiegers, Nicolas Hodges, Mariangela Vacatello, Matteo Cesari, Marino Formenti, Clement Powerなどによって演奏され、多くのフェスティバルで演奏されているほか、Gaudeamus Music Prize、Seoul International Competition、Impulsなどの国際コンクールで作曲賞を受賞している。2008年にはダルムシュタットでクラニヒシュタイナー音楽賞を受賞。マルコはAkademie der Künste Berlin、トリノのFondazione Banna Spinola、ミラノのDivertimento Ensemble、ローマのアメリカン・アカデミーでのマルチェロ・ロッティ・イタリアン・フェローなど、複数のアーティスト・レジデンシーに選ばれている。作品はリコルディによって出版されており、StradivariusとKAIROSからはポートレートCDがリリースされている。ensemble Opificio Sonoroの共同設立者および芸術監督であり、現在はフェルモ音楽院で教鞭を執っている。

Marco Momi (1978 -) studied piano, orchestral conducting, and composition in Perugia, Strasbourg, The Hague, Rome, Darmstadt, and Paris. From 2007 to 2010, he studied and worked at IRCAM in Paris. His music has been performed by Ensemble Intercontemporain, Nikel, Klangforum Wien, Neue Vocalsolisten Stuttgart, ASKO, Quartetto Prometeo, Trio Accanto, mdi, Matthias Pintscher, Bas Wiegers, Nicolas Hodges, Mariangela Vacatello, Matteo Cesari, Marino Formenti, Clement Power, among others, at numerous festivals. His works have been awarded in several international competitions, such as the Gaudeamus Music Prize, Seoul International Competition, Impuls - Klangforum Wien. In 2008, he received the Kranichsteiner Music Prize from the city of Darmstadt. Marco has been a composer in residence at the Akademie der Künste Berlin, Fondazione Banna Spinola in Turin, Divertimento Ensemble in Milan, and Marcello Lotti Italian Fellow at the American Academy in Rome. His music is published by Ricordi. Portrait CDs have been released by Stradivarius and by KAIROS. Marco is the co-founder and artistic director of the ensemble Opificio Sonoro and teaches composition at Fermo Conservatory.

河村 絢音 (ヴァイオリン) Ayane Kawamura, Violin

2015年桐朋女子高等学校音楽科を卒業後、パリ国立高等音楽院第一(学士)、第二(修士)、第三課程アーティスト・ディプロム現代音楽演奏科、フランクフルト音楽大学大学院修士課程を修了。現在東京藝術大学大学院音楽研究科博士後期課程に在籍。これまでに欧州の主要なフェスティヴァルで演奏する他、パリ管弦楽団、アンサンブル・アンテルコンタンポランでの賛助出演、エレクトロニクスとの演奏、初演に携わる。kasane主宰。https://www.ayanekawamura.com/

After graduating from Toho Gakuen Music High School in 2015, she completed her Bachelor's and Master's degree in Violin, and then the Artist Diplôma's program in Contemporary Music Performance at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Also, she completed her Master's degree at Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main. She is currently enrolled in the Doctoral program of the Graduate School of Music at the Tokyo University of the Arts. She has invited at major festivals in Europe, and also she performed as a member of the Orchestre de Paris and of the Ensemble Intercontemporain. She performed with electronics and premiered, and produces kasane. https://www.ayanekawamura.com/

對馬 佳祐(ヴァイオリン)Keisuke Tsushima, Violin

東京芸術大学を経てパリ国立高等音楽院ヴァイオリン科を首席で卒業。同音楽院修士課程室内楽科修了。 江藤俊哉ヴァイオリンコンクール、フランス・バッハ国際音楽コンクール、リヨン国際室内楽コンクール、ルーマニア国際音楽コンクール他受賞多数。 Music Dialogue デュオ・プロジェクトにて最優秀賞。月見の里室内楽アカデミー講師。 玉井菜採、田中千香士、ジェラール・プーレ、ボリス・ガルリツキー、室内楽を上田晴子の各氏に師事。

Born in Tokyo. After graduating from Tokyo University of the Arts, he graduated first on the list from the Violin Department of the Paris National Conservatoire. He won 1st place at the 8th Toshiya Eto Violin Competition in 2010, 1st place at the France Bach International Music Competition in 2014, Chamber Music Division Best Contemporary Music Award at the Lyon International Music Competition, 1st place in the strings section at the 12th Romanian International Music Competition, and in addition, he received Grand Prix from all categories. He studied under teachers such as Natsumi Tamai, Chikashi Tanaka, Gérard Poulet, and Boris Garlitsky. He is a member of Virtus Quartet, and Tokyo Baroque Players.

中山 加琳(ヴァイオリン、ヴィオラ)Karin Nakayama, Violin, Viola

桐朋学園大学音楽学部卒業後、渡独しドイツ国立フォルクヴァング芸術大学演奏家修士課程、及び現代音楽科修士課程を最優秀の成績で修了。 石井志都子、ヤツェック・クリムキェーヴィッチ、エリック・シューマン、ハナ・ヴァイリッヒ、バーバラ・マウラー、ギュンター・シュタインケの各氏に師事。国内外で数多くの受賞するほか、ルツェルン音楽祭、シュレスヴィヒ・ホルシュタイン音楽祭、ダルムシュタット夏季講習会、エッセンNow!、ルールトリエンナーレ、ベルリン音楽祭などの主要音楽祭に招待される。 2014年から3年間ボーフム交響楽団第一ヴァイオリン奏者として契約団員を務める。ドイツを拠点とする現代音楽アンサンブルEnsemble CRUSH、Ensemble DEHIOに所属。

After graduating from the Toho Gakuen School of Music, she went to Germany and completed the Master's programs in Performance and Contemporary Music at the Folkwang University of the Arts with top honors. She studied under Shizuko Ishii, Jacek Klimkiewicz, Erik Schumann, Hanna Weirich, Barbara Maurer, and Günter Steinke. She has received numerous awards both domestically and internationally and has been invited to major music festivals such as the Lucerne Festival, Schleswig-Holstein Music Festival, Darmstadt Summer Courses, Essen Now!, Ruhrtriennale, and Berlin Music Festival. From 2014 to 2017, she served as the principal violinist of the Bochum Symphony Orchestra. Currently based in Germany, she is a member of the Ensemble CRUSH and the Ensemble DEHIO.

北嶋 愛季 Aki Kitajima (チェロ) Violoncello

チェリスト/保育士/ライフコーチ。2013/14アンサンブル・モデルン・アカデミー生。バロックとモダン2台のチェロによる独奏演奏会を東京、フランクフルト、ミュンヘンで定期的に開催。cresc Biennale(フランクフルト)、ガウデアムス国際音楽週間(ユトレヒト/オランダ)など国内外の現代音楽祭や演奏会に多数出演。即興デュオOKA-ARUKI、近現代作品を演奏するトリオみのりて、親子向け演奏会を行うciel各メンバー。www.akikitajima.com

From 2008 until 2013, she studied Violoncello at the Musikhochschule Trossingen in Germany. She also received a scholarship and was a academy student at the International Ensemble Modern Academy in 2013/14. In 2014, she received 3rd prize at Felix Mendelssohn Bartholdy Hochschulwettbewerb in the category "Ensemble - New Music". From 2015 until 2017, she studied Baroque cello at the Frankfurt University of Music and Performing Arts. She has participated in a variety of different festivals for contemporary music, both as a chamber musician and as a soloist. www.akikitajima.com

大石 将紀(サクソフォン) Masanori Oishi, Saxophone

東京藝術大学卒業、同大学大学院修了後、03年に渡仏しパリ国立高等音楽院に入学。サクソフォン科、室内楽科、即興演奏科を全て最優秀の成績で卒業後、08年帰国。現在は国内を初めヨーロッパやアジアにおいて音楽祭の出演、リサイタルの開催、また音楽院等でマスタークラス等を行っている。東京現音計画メンバーとして第13回佐治敬三賞、またソロアルバム「SMOKE」が令和元年度文化庁芸術祭レコード部門優秀賞受賞。www.m-oishi.com

After graduating with both undergraduate and master's degrees from the Tokyo University of the Arts, Masanori Oishi pursued further studies at the Paris Conservatory in 2001. He majored in saxophone, chamber music, and free improvisation, and earned the highest honors (mention très bien). Since returning to Japan in 2008, he has been actively performing in festivals, holding recitals and masterclasses. As a member of the contemporary music group Tokyo Gen'On Project, he was awarded the 13th Saji Keizo Prize. His solo album "SMOKE" received the Excellence Award at the Japan Agency for Cultural Affairs National Arts Festival. www.m-oishi.com

橋本 晋哉(指揮)Shinya Hashimoto, Conductor

チューバ、セルパン、オフィクレイド奏者。洗足学園音楽大学講師。

Tuba, serpent, and ophicleide player. Lecturer at Senshu Gakuen College of Music.

神田 佳子(打楽器)Yoshiko Kanda, Percussion

東京芸術大学卒業及び同大学院修了。ダルムシュタット国際現代音楽夏期講習会で奨学生賞を2度受賞。国内主要オーケストラとの共演や、国内外の音楽祭への参加、ソロやアンサンブル活動に加え、一柳慧、松平頼暁、高橋悠治、近藤譲等を始めとする多くの作曲家の作品を初演し、若手作曲家との共同作業も多い。正倉院復元楽器の演奏、古楽器との共演、ジャズピアノとのデュオ「TANAKANDA」など、時代やジャンルを超えた打楽器演奏の可能性にアプローチしている。また作曲家としても国内外で作品が演奏されている。

PRECUSSION TRIO [The Birds]、Ensemble contemporary α 等のメンバー。http://www.yoshiko-kanda.com/

Born in Yokohama. She graduated from the Tokyo National University of the Arts, where she earned her Bachelor's and Master's degrees. She received a scholarship award twice at the International Summer Course for New Music in Darmstadt. She has released a CD from Victor Entertainment, performed as a

soloist with Tokyo Philharmonic Orchestra and New Japan Philharmonic, took part in national and international music festivals, premiered works of a number of composers, and collaborated with young composers. Her diverse approaches to percussion music beyond trends and genres include a performance with restored instruments from the Shosoin Repository, an ensemble with early instruments, and a duo with a jazz pianist called "TANAKANDA." Her compositions have been played in New York and various cities in the world and across Japan. In 2014, she released "Frog Song", a CD featuring her own pieces for percussion ensembles, and four pieces from the CD have been published. She is a member of PERCUSSION TRIO [The Birds], Ensemble Contemporary α , and Tokyo Gen'On Project. http://www.yoshiko-kanda.com/.

黒田 亜樹(ピアノ)Aki Kuroda, Piano

イタリア・ミラノ在住。 東京芸術大学卒業後、伊ペスカーラ音楽院高等課程を最高位終了。 フランス音楽コンクール第1位。ジローナ20世紀音楽コンクール現代作品特別賞。 現代音楽演奏コンクール優勝、朝日現代音楽賞。 ビクター「タンゴ2000」「タルカス&展覧会の絵」、イタリアLIMEN レーベル「ブルグミュラーエチュード全曲集」DVDなど録音多数。 Spazio Musica現代音楽祭、エトネ音楽祭出演などイタリアを中心に活動。 作曲家の指名により録音した「Piano Collections FINAL FANTASY」等によっても、 世界中のファンに親しまれている。 2014年「火の鳥~20世紀音楽ピアノのための編曲集」リリース、イギリスBBCミュージックマガジン5つ星、レコード芸術特選版。「東京現音計画」メンバーとしてサントリー音楽財団佐治敬三賞受賞。

Based in Milan, Italy. After graduating from the Tokyo National University of the Arts, she completed the advanced course at the Conservatorio di Pescara with the highest honors. She has won 1st prize at the French Music Competition, and special prize for contemporary works at the Girona 20th Century Music Competition. She is the winner of the Contemporary Music Performance Competition and the Asahi Contemporary Music Award. She made numerous recordings including "Tango 2000" and "Tarkus & Pictures at an Exhibition" released by Victor Entertainment, as well as the complete collection of Burgmüller's etudes released by the Italian LIMEN label. She has been active primarily in Italy, and performing at festivals such as the Spazio Musica Contemporary Music Festival and the Etna Music Festival. She has been known internationally for recordings such as "Piano Collections FINAL FANTASY", for which she was appointed as a pianist by the composer, and has been familiar to the fans worldwide through the recording. In 2014, she released "Firebird - 20th Century Piano Transcriptions", which was acclaimed with five stars by the British BBC Music Magazine, and specially selected by Record Geijutsu. She was also awarded the Suntory Music Foundation Saji Keizo Prize as a member of "Tokyo Gen'On Project."

佐原 洸(エレクトロニクス)Ko Sahara, Electronics

作曲、電子音響デザイン。東京音楽大学、東京藝術大学大学院、パリ国立高等音楽院(CNSMDP)第一課程、第二課程の作曲専攻をそれぞれ卒業、修了。フランス国立音響音楽研究所(IRCAM)作曲研究員。第29回現音作曲新人賞富樫賞受賞。第82回日本音楽コンクール入選。パリ国立高等音楽院在学中より器楽と電子音響のために書かれた作品における電子音響パートの演奏活動を開始。これまでに約70作品の演奏に携わる。SPAC-E、kasane主宰。洗足学園音楽大学非常勤講師。https://kosahara.com

Composer and Computer Music Designer, Ko Sahara's works are characterized by its delicacy and fluidity. Its foundation is principally made up of restricted ideas and delicate instrumental technic. In 2019-2020, he took part in the IRCAM Cursus program for composition and computer music after studying at the Tokyo College of the Music, Tokyo University of the Arts and Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. As a Computer Music Designer, Ko Sahara plays the over 70 works for instrument(s) with electronics. He is a founder of ensemble SPAC-E and ensemble kasane. His scores are published by BabelScores. He holds a teaching position at Senzoku Gakuen College of Music (Kanagawa, Japan).

有馬 純寿(エレクトロニクス) Sumihisa Arima, Electronics

エレクトロニクスやコンピュータを用いた音響表現を中心に現代音楽、即興演奏などジャンルを横断する活動を展開、多くの演奏会で音響技術や演奏を手がけ高い評価を得ている。第63回芸術選奨文部科学大臣新人賞芸術振興部門受賞のほか、現代音楽グループ「東京現音計画」としてなどサントリー芸術財団佐治敬三賞を複数回受賞。国内外の実験的音楽家や即興演奏家とのセッションや、美術家とのコラボレーションも多い。現在、東京音楽大学准教授、帝塚山学院大学、京都市立芸術大学非常勤講師。

Sumihisa Arima is an acclaimed figure in contemporary music and improvisation, recognized for expertise in electronic and computer-based sound expression. He is the winner of the 63rd Minister of Education Award for Newcomer Artist, and has received multiple Saji Keizo Prizes as a member of "Tokyo Gen'On Project", among others. Arima has been engaging in numerous sessions with experimental musicians and improvisational performers both domestically and internationally. He also collaborates extensively with visual artists. Currently, he is an Associate Professor at Tokyo College of Music, and a part-time lecturer at Tezukayama Gakuin University and Kyoto City University of Arts.

キャビネット・オブ・キュリオシティーズ (Cabinet of Curiosities)

Cabinet of Curiosities (COC) は、2021年に結成された作曲家コレクティブ。 リサーチ型キュレーションを通して現代音楽公演を運営するほか、分野横断的な イベントや教育プログラム、日本を拠点にする作曲家アーカイブ活動などによ り、シーン活性化を目指しています。

メンバー:森紀明、渡辺裕紀子、小出稚子、宗像礼

Cabinet of Curiosities (COC) is a composers collective formed in 2021. Functioning as a research-oriented curation entity, COC not only manages contemporary music performances but also aims to activate the scene through interdisciplinary events, educational programs, and archival initiatives for composers based in Japan. Members include Noriaki Mori, Yukiko Watanabe, Noriko Kode and Rei Munakata.

Cabinet of Curiosities 2023にご来場頂きまして、誠にありがとうございます。 今後の企画運営を充実させるため、アンケートへのご協力をお願いしておりま す。下記のQRコードより、ご回答をお願いいたします。

Thank you for attending the Cabinet of Curiosities 2023. Please take the short survey below to help us plan for next year's concert series. We appreciate your feedback!

